

la dyslexie



ASSOCIATION DE PARENTS D'ENFANTS DYSLEXIQUES

Troubles spécifiques d'apprentissage du langage écrit
spécifiques du langage

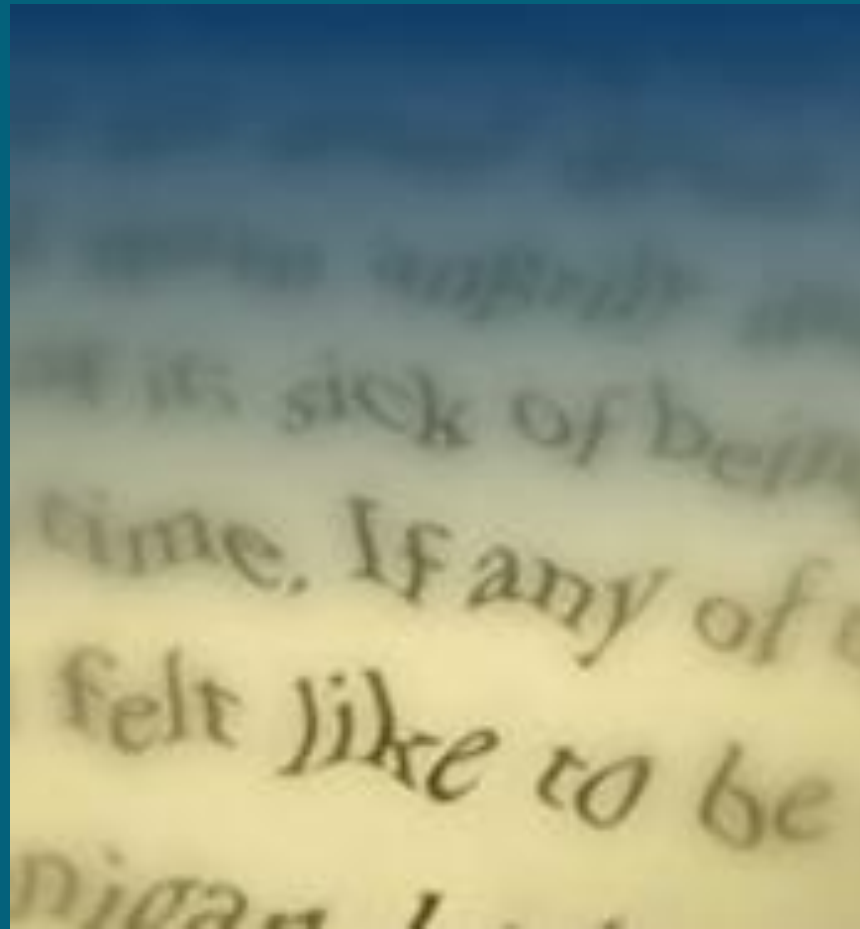
APEDYS Nord - Pas - de - Calais / Antenne Nord

Association de Parents d'Enfants DYSlexiques

48, rue Faidherbe - 59260 LEZENNES

Tel. / Fax : 03 20 05 18 75

www.apedys.org - apedysnpdc@wanadoo.fr



LA DYSLEXIE

QU'EST CE QUE C'EST ?



Définition

« La Dyslexie est une difficulté spécifique et durable de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture et d'acquisition de leur automatisme chez des enfants normalement intelligents, normalement scolarisés, indemnes de troubles sensoriels »

Au-delà de cette définition officielle et générale, il n'y a pas UNE mais DES dyslexieS selon la sévérité et la manifestation des troubles

1^{ÈRE} EPREUVE

Vous êtes en stage dans une pharmacie.

Votre mission est de téléphoner dans un laboratoire pour passer une commande de médicaments.

- I. Vous classez les médicaments de la liste par ordre alphabétique.
- II. Vous lisez à haute voix, à l'examineur, cette liste comme si vous étiez au téléphone.

La note sera attribuée en fonction de l'exactitude du classement, de la clarté de la lecture orale de la commande (les hésitations et les erreurs seront pénalisées) et de la vitesse d'exécution.



- *Voici la liste :*
- *2 boîtes de 12 sachets d'érythromycine ;*
- *4 boîtes de 6 sachets de déxycycline ;*
- *3 boîtes de 6 sachets de cotrimoxazole ;*
- *6 boîtes de 16 cachets de destrarine-phénylbutazone ;*
- *9 boîtes de 12 gélules de prednisolone ;*
- *12 boîtes de 9 ovules d'éthinylestradiol ;*
- *13 boîtes de 12 ampoules de dexaméthasone ;*
- *6 boîtes de 16 sachets d'acétylaspartylglutamique ;*
- *7 bouteilles de lévocétirizine ;*
- *6 boîtes de 16 cachets de dexchlorphéniramine.*



2^{ÈME} EPREUVE

- Voici écrit au tableau, un extrait de *La Dame de pique* de Pouchkine.
- Vous lirez à haute voix cet extrait en y mettant l'intonation adaptée puis vous recopierez le nom de tous les personnages cités.



Vladimir Andreïévitch a reçu une lettre de sa nourrice Anna légorouna Bouzivéra. En apprenant que son père vivait encore, [...] Vladimir questionna Antoine sur le chemin de Kisténovka.

- *Dis-moi, Antoine, demanda Vladimir, qu'y a-t-il entre mon père et Troïékourof ?*
- *Dieu siat ! Mon cher maître... On dit qu'il n'était pas d'accord avec Cyrile Pétrovitch et que celui-ci l'accuse de s'être pris à lui-même son propre bien [...].*
- *Quant à ça, c'est au vu et au su de tout le monde.*
- *Est-il vrai qu'il prétend s'emparer de Kisténovka ?*
- *C'est ce qu'on dit. Dernièrement, à un baptême chez le staroste, le curé de Pakrovsky disait : Cyrile Pétrovitch ne badine pas. Le forgeron Mikita lui répondit : c'est bon Savélitch, n'attriste pas la compagnie. Cyrile Pétrovitch est maître chez lui, André Gavrilovitch aussi [...].*
- *Ainsi vous ne seriez pas bien aises de tomber entre les griffes de Troïékourof ?*
- *Que Dieu nous en préserve ! [...]*
- *Voilà Patrovsky ! dit Antoine.*



3^{ÈME} EPREUVE

Voici le descriptif de fonctionnement d'un appareil électrique.

Après avoir lu le texte, vous répondrez à la question posée.

Cette épreuve est chronométrée.



*Maintiendemémoiredelhorloge
lorsquunepannedélectricitéintervientleradioréveilseteind
ralorsquelecourantélectriqueserarétablilaffichagede
lheureindiquera000etvousdevezremettrelhorlogeàlheure
pourgarderlheureinitialelheurérégléedesalarmesdansl
ecasdunepannedélectricitéoudunedéconnexioninsérezune
pile9voltsdanslecompartimentdelapilecependantlheu
reneserapasilluminéesurlaffichagelesalarmesdelaradioet
lelecteurCDnefonctionnerontpasdèsquelecourantestrét
abliafficheurindiquerànouveauheureexacte
quellesfonctionsdelappareilnesontpasmaintenuesmêmea
veclinsertiondunepile ?*



4^{ÈME} EPREUVE

Voici une citation extraite d'un exemple de photosensibilité de Louise Brazeau Ward, centre de dyslexie d'Ottawa. Après avoir lu le texte, vous répondrez à la question posée.

Cette épreuve est aussi chronométrée.



Lal ut tev er slar éu s sit e

*A l ar e nt ré ed esc las ses, jes aut ai sdej oi ea vecl
es ga rço nse tlesf il lesd uqu art ier, d és ir eux de
co mm encerl es co ursq uico mb ler a ien tmo nes
pritic urie ux.*

*Am es ur equ el' an né eav anç ait, le scou rs dev inr
entp lusdi f fic ilese tuns ent im entdener vos it é
etde p r é occ upat io ncom me nçaàm' e nv a hi r.*

Co mb ie ndev er besco mp ortec ete xtr ai td et ex
te ?



Pourquoi ces mises à l'épreuve ?

Ces épreuves sont un **essai de sensibilisation** aux difficultés que peuvent rencontrer les enfants dyslexiques entraînant **une lenteur d'exécution, de la fatigue** et un **résultat parfois peu satisfaisant**.

Le tout dans un climat de facilité et de réussite pour la majorité de la classe, alors que l'élève dyslexique est en état de stress.



1^{ÈRE} EPREUVE

La première épreuve nécessite essentiellement **un recours à la voie de lecture par assemblage**, voie que les lecteurs expérimentés n'utilisent que pour déchiffrer des mots inconnus. Elle **ralentit notre débit de lecture, exige une attention soutenue et augmente les risques d'hésitations** et de reprises de lecture. Cette liste de médicaments nous remet dans la situation d'un lecteur hésitant. La surcharge cognitive du classement alphabétique va ajouter à la fatigue de l'exercice. La lecture à haute voix signale toutes erreurs et le chronométrage ajoute un handicap et un stress.



2^{ÈME} EPREUVE

- La deuxième épreuve sollicite aussi beaucoup **la voie d'assemblage** car, les noms russes se ressemblant souvent, nous pourrions être tentés d'utiliser la voie d'adressage (lecture plus globale) mais avec des risques d'erreurs. Cependant dans cette épreuve il faut aussi s'attacher à la compréhension de la lecture pour mettre l'intonation adaptée, et séparer les noms des personnages des noms de lieux pour les recopier. L'épreuve de copie montre que, quand le mot est difficilement retenu en un seul coup d'œil, un exercice « tout bête » de copie nécessite une **attention soutenue**. Cela va exiger beaucoup d'aller et retour de la feuille au tableau et des **recherches fréquentes de la ligne** où nous étions et du mot à retranscrire.



3ÈME & 4ÈME EPREUVE

Les troisième et quatrième épreuves sont inspirées de revues de sensibilisation à la dyslexie. **Des mises en forme inadaptées viennent entraver nos capacités de lecture.** Bien sûr, nous réussissons à lire le texte mais avec difficulté. Nous devons relire pour bien segmenter les mots, puis relire parfois pour comprendre la phrase, et relire encore pour répondre à la question. Nous pouvons alors percevoir l'énergie qui est demandée aux enfants en grandes difficultés de lecture et le découragement qui peut survenir après quelques heures de classes.



EN CONCLUSION

- Quand l'activité de lecture n'est **pas automatique**, quand toute l'**attention** est mise sur la **reconnaissance des mots**, sur la **segmentation...**, la lecture est **lente, laborieuse**, et cela **altère la compréhension** du message.



EN CONCLUSION

- Un **temps supplémentaire** pour un examen n'est **pas du luxe, alléger ou aménager la demande** au niveau des épreuves non plus.



EN CONCLUSION

- Il est souvent injustifié d'imaginer que **les élèves dyslexiques ne fournissent pas d'efforts ou profitent de leur situation** pour fuir les exigences.



APEDYS est une Association où les parents se mobilisent pour travailler en partenariat avec les ministères de l'éducation nationale, de la santé.... Et sur le terrain avec les inspecteurs d'académie, enseignants, CIO, centres référents, orthophonistes, MDPH etc.....

Grâce à ce partenariat et à la persévérance, des avancées significatives pour la défense des enfants atteints d'un trouble spécifique du langage oral ou écrit apporteront à chacun d'eux le sentiment d'être compris ...

MERCI A VOUS – MERCI POUR EUX

N'hésitez pas à venir rejoindre notre association, nous avons besoin de bénévoles.